

# Centronic SunWindControl

## SWC510

es

### Instrucciones de montaje y de servicio

#### Sensor de sol-viento con receptor de radio integrado

Información importante para:

• instaladores / • electricistas / • usuarios

Rogamos hacerlas llegar a quien corresponda!

El usuario debe guardar y conservar estas instrucciones.

4033 630 069 0d 13/02/2024

Becker-Antriebe GmbH  
Friedrich-Ebert-Straße 2-4  
35764 Sinn/Germany  
info@becker-antriebe.com  
www.becker-antriebe.com



**BECKER**  
for you. forever.

# Índice



Información general .....	3
Garantía .....	3
Indicaciones de seguridad .....	4
Uso previsto .....	4
Explicación de los indicadores y las teclas.....	5
Funciones .....	6
Conexión.....	6
Programar el sistema de radio .....	7
Posiciones intermedias I + II.....	10
Montaje.....	11
Limpieza .....	12
Gestión de desechos.....	12
Datos técnicos.....	13
¿Qué hacer en caso de...? .....	13
Declaración de conformidad UE simplificada.....	14

## Información general

El sensor permite controlar por radio un automatismo cableado. Los valores umbral para la protección solar y el control de viento pueden ajustarse con los emisores Centronic SunWindControl.

Este aparato se caracteriza por su facilidad de manejo.

### Explicación de los pictogramas

	<b>CUIDADO</b>	CUIDADO indica un peligro que, en caso de no ser evitado, puede conllevar lesiones.
	<b>ATENCIÓN</b>	ATENCIÓN indica medidas para evitar daños materiales.
		Indica consejos de utilización y otras informaciones útiles.

## Garantía

Las modificaciones estructurales o instalaciones inadecuadas realizadas en contra de lo dispuesto en las presentes instrucciones y de cualesquiera otras indicaciones nuestras pueden causar lesiones graves, poniendo en riesgo la integridad física y la salud del usuario (p. ej., por aplastamientos), por lo que toda modificación estructural deberá efectuarse únicamente previa consulta y con nuestro consentimiento, debiéndose observar escrupulosamente todas las indicaciones que realicemos, en especial las incluidas en estas instrucciones de montaje y de servicio.

Queda prohibida la utilización de los productos para otro fin que no sea el previsto.

El fabricante del producto final y el instalador deberán asegurarse de que el empleo de nuestros productos tenga lugar de acuerdo con todas las obligaciones legales y administrativas pertinentes en relación con la fabricación del producto final, la instalación y el asesoramiento al cliente, y en particular con la normativa vigente actual en materia de compatibilidad electromagnética.

# Indicaciones de seguridad

## Indicaciones generales

- Conserve estas Instrucciones.
- Utilice únicamente piezas originales sin modificar del fabricante del sistema de mando.
- Mantenga a los niños alejados de los elementos de mando.
- Observe las disposiciones específicas de su país.



### Cuidado

- **Peligro de lesiones por descarga eléctrica.**
- **Las conexiones a la red de 230 V deberán encargarse a personal técnico autorizado.**
- **Desconecte el cable de conexión del suministro de corriente antes de proceder al montaje.**
- **Mantenga a las personas alejadas de la zona de desplazamiento de las instalaciones.**
- **Si la instalación se controla por medio de uno o varios emisores, la zona de desplazamiento de la instalación deberá permanecer visible durante el servicio.**
- **Para la conexión de cables de mando (tensiones bajas de protección) únicamente deben emplearse tipos de cable con la suficiente rigidez dieléctrica.**
- **Observe las especificaciones del sistema de protección solar.**

## Uso previsto

El sensor ha sido concebido exclusivamente para el manejo de sistemas de protección solar. Una utilización diferente a la arriba especificada no es válida conforme al uso previsto.

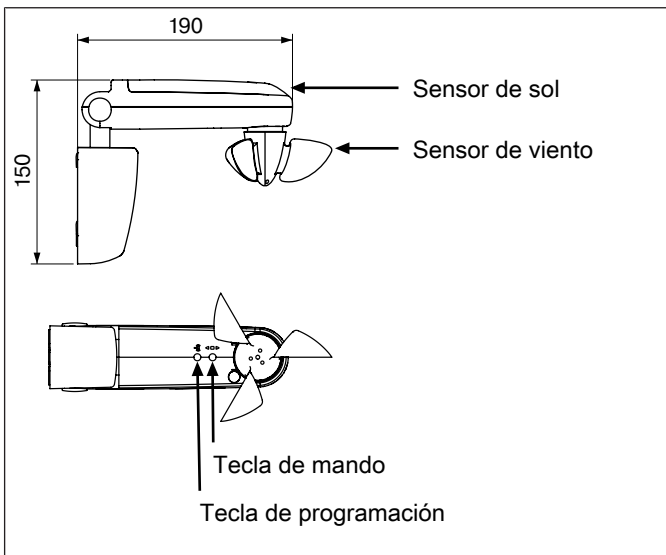
- Tenga en cuenta que está prohibido utilizar equipos radioeléctricos en lugares especialmente sensibles a las interferencias radioeléctricas, como hospitales y aeropuertos.
- El uso del mando a distancia solo está permitido en el caso de aparatos e instalaciones donde un fallo de transmisión en el emisor o en el receptor no suponga peligro alguno para personas, animales u objetos, a no ser que dicho riesgo quede cubierto por otros dispositivos de seguridad.
- El usuario no está protegido frente a los fallos provocados por otras instalaciones de transmisión a distancia y equipos terminales (como, p. ej., por equipos radioeléctricos que funcionen reglamentariamente en la misma gama de frecuencias).

- Conecte el receptor de radio sólo con equipos y sistemas autorizados por el fabricante.

**i**

- Asegúrese de que el sistema de mando no se instala ni funciona cerca de superficies metálicas o campos magnéticos.
- Los equipos radioeléctricos que emiten por la misma frecuencia pueden producir interferencias en la recepción.
- Tenga en cuenta que el alcance de la señal de radio está limitado por el legislador y las edificaciones adyacentes.

## Explicación de los indicadores y las teclas



# Funciones

## Tecla de mando

Los comandos de las teclas se convierten sucesivamente en la secuencia de comandos RECOGER - STOP - EXTENDER - STOP, etc.

# Conexión



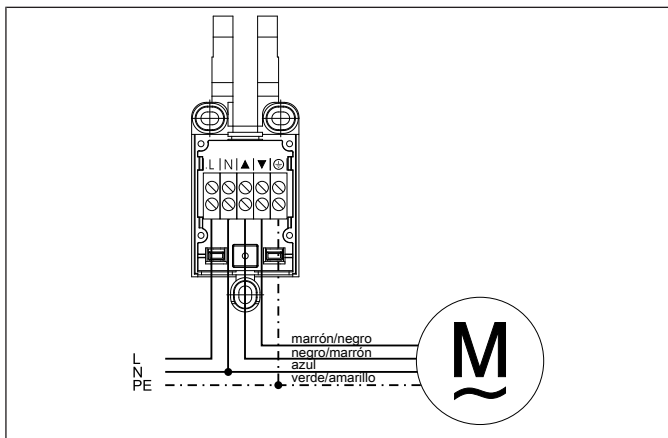
### Cuidado

**Peligro de lesiones por descarga eléctrica. La conexión debe ser realizada por un técnico electricista.**

**Utilice la protección antitracción para asegurar el cable de conexión frente a desconexiones involuntarias.**

Compruebe el sentido de giro del automatismo tubular. En caso de que el sentido de giro no sea el correcto, cambie los hilos de conexión ▲ y ▼ del automatismo tubular en el sensor.

1. Conecte el equipo tal y como sigue:



2. Programe un emisor en el receptor (véase el capítulo "Programación del sistema de radio")

# Programar el sistema de radio



## Cuidado

- Busque la recepción radioeléctrica óptima.
- Los valores umbral para la protección solar y el control de viento pueden ajustarse con los emisores Centronic Sun-WindControl.

## Ponga el sensor en el modo de programación

### a) Poner el sensor en el modo de programación conectando la corriente

Conecte la corriente.

- El modo de programación estará activo en el sensor durante 3 minutos.

### b) Poner el sensor en el modo de programación mediante la tecla de programación

Pulse durante 3 segundos la tecla de programación del sensor.

- El modo de programación estará activo en el sensor durante 3 minutos.

## Programación del emisor maestro



Como “emisor maestro” se entiende el primer emisor programado en un receptor. Al contrario que los demás emisores programados, el emisor maestro permite, entre otras cosas, ajustar las posiciones finales (en automatismos con receptor de radio integrado) y programar o borrar otros emisores. Todos los emisores que tengan una tecla independiente de SUBIR, STOP y BAJAR, así como una tecla de programación, pueden ser emisor maestro.

En caso de que en el receptor ya estuviera programado un emisor, pulse la tecla de programación del emisor durante 10 segundos.

Pulse durante 3 segundos la tecla de programación del emisor dentro del período del modo de programación.

- El receptor confirma la conclusión del proceso de programación, es decir, la parte accionada se mueve unos centímetros y retrocede exactamente esa misma distancia.

Con ello ha finalizado el proceso de programación.

## Programación de otros emisores



**Aparte del emisor maestro, en el receptor de radio pueden programarse hasta 15 emisores adicionales.**

Pulse durante 3 segundos la tecla de programación del emisor maestro programado.

- ▷ El receptor emite una señal de confirmación.

Pulse ahora durante 3 segundos la tecla de programación de un nuevo emisor, aún desconocido para el receptor inalámbrico. De este modo, se activa durante 3 minutos el modo de programación del receptor inalámbrico para un nuevo emisor.

- ▷ El receptor emite una señal de confirmación.

Ahora pulse de nuevo durante 3 segundos la tecla de programación del nuevo emisor que desee programar.

- ▷ El receptor emite una señal de confirmación.
- ▶ El nuevo emisor ya está programado.

## Borrado de emisores

### Borrar uno a uno los emisores



**El emisor maestro programado no puede ser borrado. Únicamente puede sobrescribirse.**

Pulse durante 3 segundos la tecla de programación del emisor maestro.

- ▷ El receptor emite una señal de confirmación.

Pulse ahora durante 3 segundos la tecla de programación del emisor que desee borrar.

- ▷ El receptor emite una señal de confirmación.

Para finalizar, pulse de nuevo durante 10 segundos la tecla de programación del emisor que desee borrar.

- ▷ El receptor emite una señal de confirmación.



- ▶ El emisor ha sido borrado del receptor de radio.

## **Borrar todos los emisores (excepto el emisor maestro)**

Pulse durante 3 segundos la tecla de programación del emisor maestro.

- ▷ El receptor emite una señal de confirmación.

Pulse de nuevo durante 3 segundos la tecla de programación del emisor maestro.

- ▷ El receptor emite una señal de confirmación.

Pulse de nuevo durante 10 segundos la tecla de programación del emisor maestro.

- ▷ El receptor emite una señal de confirmación.

- ▶ Todos los emisores (excepto el emisor maestro) han sido borrados del receptor de radio.

## **Sobrescribir el emisor maestro**

Desconecte el receptor de radio del suministro de corriente y vuelva a conectarlo después de 10 segundos o pulse brevemente la tecla de programación del receptor de radio.

- ▷ El modo de programación estará activo en el receptor de radio durante 3 minutos.



**Para que el nuevo emisor maestro únicamente sea programado en el receptor de radio deseado, es necesario que todos los demás receptores conectados al mismo suministro de corriente no se hallen en el modo de programación. Para ello, ejecute tras la reconexión de la corriente una orden de marcha o parada con el emisor de estos receptores.**

Ahora pulse durante 10 segundos la tecla de programación del nuevo emisor maestro.

- ▷ El receptor emite una señal de confirmación.

- ▶ El nuevo emisor maestro ha sido programado y el antiguo emisor maestro ha sido borrado.

## Posiciones intermedias I + II



Las posiciones intermedias I + II son posiciones de libre elección de la parte accionada entre las dos posiciones finales. Puede asignarse una posición intermedia a cada tecla de marcha. Antes de ajustar una posición intermedia han de estar ajustadas ambas posiciones finales. Al borrar una posición final o ambas a la vez, se borran también ambas posiciones intermedias.

### Ajuste de la posición intermedia deseada

Desplace la parte accionada desde la posición final correspondiente hasta la posición intermedia deseada.

Pulse primero la tecla STOP y, en el plazo de 3 segundos, pulse además la tecla de marcha correspondiente a la posición final, y mantenga pulsadas ambas teclas.

- ▶ La confirmación de conclusión se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.
- ▶ La posición intermedia queda memorizada.

### Desplazamiento hasta la posición intermedia deseada



La posición intermedia ha de ser activada desde la posición final correspondiente.

Pulse 2 veces en el plazo de un segundo la tecla de marcha para la posición intermedia deseada.

- ▶ La parte accionada se desplaza a la posición intermedia asignada a la tecla de marcha.

## Borrado de la posición intermedia deseada

Desplace la parte accionada a la posición intermedia que desee borrar.

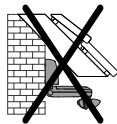
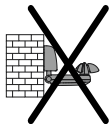
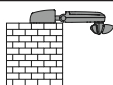
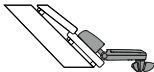
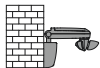
Pulse primero la tecla STOP y, en el plazo de 3 segundos, pulse además la tecla de marcha asignada a la posición intermedia, y mantenga pulsadas ambas teclas.

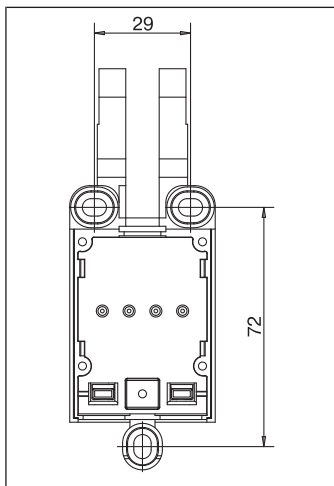
- ▶ La confirmación de conclusión se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.
- ▶ Se ha borrado la posición intermedia.

## Montaje



Para garantizar el buen funcionamiento del sensor, no se deben cubrir las superficies del sensor.





- Antes de proceder al montaje en la ubicación deseada, compruebe el perfecto funcionamiento del emisor y del receptor.
- Fije el sensor a la pared con los tres tornillos adjuntos.

## Limpeza

Limpe el aparato solo con un paño adecuado. No utilice detergentes que puedan deteriorar la superficie.

## Gestión de desechos



El símbolo del cubo de la basura tachado en este producto indica que este aparato no debe desecharse junto con la basura doméstica. Al final de su vida útil, este aparato debe ser entregado por separado en un punto de recogida de dispositivos eléctricos y electrónicos.

El material de embalaje deberá desecharse conforme a lo establecido por la legislación vigente.

## Datos técnicos

Tensión nominal	230 - 240 V CA / 50 - 60 Hz
Corriente de conmutación	5 A/230-240 V CA para $\cos \varphi = 1$
Grado de protección	IP 44
Temperatura ambiente admisible	de -25 a +55 °C
Tiempo de funcionamiento	2 min.
Frecuencia de radio	868,3 MHz

## ¿Qué hacer en caso de...?

Problema	Solución
El motor no marcha.	Compruebe la conexión.
El automatismo se desplaza en el sentido equivocado.	Intercambie los cables ▲ y ▼ en el sensor.
El sensor no ejecuta órdenes de marcha manuales de un emisor.	Programa el emisor.
No se ejecutan las órdenes de marcha automáticas.	Programa el emisor.
	Coloque el conmutador deslizante del emisor manual/mural en la posición "☼".
El sistema no sale automáticamente aun hallándose el conmutador deslizante en la posición "☼".	Ajuste el valor umbral de sol en el emisor.
	Espere a que el viento amaine.
El sistema no sale manualmente aun hallándose el conmutador deslizante en la posición "☼" o "☼".	Espere a que el viento amaine.

# **Declaración de conformidad UE simplificada**

La firma Becker-Antriebe GmbH declara por la presente que este equipo radioeléctrico cumple la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

[www.becker-antriebe.com/ce](http://www.becker-antriebe.com/ce)



Reservado el derecho de efectuar modificaciones técnicas.





**BECKER**  
for you. forever.